

### CHAIRMAN 主席



**Mr. OEI Tjie Goan** (Chairman and Non-executive Director)

**Mr. OEI Tjie Goan**, aged 60, has been a Director since April 2004. Mr. Oei graduated from Mathematics & Dynamics Department of Beijing University majored in Computational Mathematics. Mr. Oei has been involved in the pulp and paper, finance and banking, property and agriculture industries in the Asian Region since 1974. At present, Mr. Oei is the director of two Indonesian listed companies, namely PT. Indah Kiat Pulp & Paper Tbk and PT. Pabrik Kertas Tjiwi Kimia Tbk. Mr. Oei is the father of Mr. Oei Kang Eric, the Managing Director and Chief Executive Officer of the Company.

**黃志源先生** (主席兼非執行董事)

**黃志源先生**現年六十歲，自二零零四年四月起一直出任董事職務。黃先生畢業於北京大學數學與力學系，主修計算數學。黃先生自一九七四年起一直在亞洲地區從事造紙、財經及銀行業、地產及農業業務。黃先生現時為PT. Indah Kiat Pulp & Paper Tbk及PT. Pabrik Kertas Tjiwi Kimia Tbk之董事，該兩家公司均為印尼上市公司。黃先生乃本公司董事總經理兼行政總裁黃剛先生之父親。

MANAGING DIRECTOR AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER 董事總經理兼行政總裁



**Mr. OEI Kang Eric** (Managing Director and Chief Executive Officer)

**黃剛先生** (董事總經理兼行政總裁)

**Mr. OEI Kang Eric**, aged 34, has been a Director since April 2004. Mr. Oei also holds a number of directorships in other members of the Group. Mr. Oei is the sole director and the sole shareholder of Creator Holdings Limited, the controlling shareholder of the Company. He was educated in the United States of America and holds a Bachelor's Degree in Economics (minor in Electrical Engineering) from the University of California, San Diego and a Master's Degree in Business Administration from Claremont Graduate School. Mr. Oei previously has worked in Peregrine Securities Limited and PCCW in Hong Kong, the LG Group in Seoul and McKinsey & Co. in Los Angeles, the United States of America. He was appointed as the Managing Director and Chief Executive Officer of the Company. Mr. Oei is a son of Mr. Oei Tjie Goan, the Chairman of the Company.

**黃剛先生**現年三十四歲，自二零零四年四月起一直出任董事職務。黃先生亦於本集團其他成員公司出任董事職務。黃先生乃本公司控股股東創達集團有限公司之唯一董事及唯一股東。彼於美國升學，持有加州大學聖地牙哥分校經濟學學士學位（副修電機工程），以及持有Claremont Graduate School工商管理碩士學位。彼曾任職於百富勤證券有限公司、香港電訊盈科、首爾（漢城）LG Group及美國洛杉磯McKinsey & Co.。黃先生獲委任為本公司董事總經理兼行政總裁。黃先生乃本公司主席黃志源先生之兒子。

## 董事及行政管理人員 (續) DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (CONTINUED)

### EXECUTIVE DIRECTORS 執行董事



**Mr. CHEN Libo** (Executive Director)

**Mr. CHEN Libo**, aged 55, has been a Director since September 1997. Mr. Chen also holds a number of directorships in other members of the Group. As a graduate of China's Northeastern University of Finance (formerly the Liaoning Institute of Finance), Mr. Chen is a China expert with valuable experience in finance and corporate affairs. He was previously the vice-president of China Construction Bank's Pudong Branch. He was appointed as the Chief Operating Officer of the Company on 1st October 2004.

**Mr. TANG Sau Wai Tom** (Executive Director)

**Mr. TANG Sau Wai Tom**, aged 47, joined the Company in August 2000 and has been a Director since April 2004. Mr. Tang also holds a number of directorships in other members of the Group. Mr. Tang graduated from the University of Saskatchewan, Saskatoon, Saskatchewan, Canada with a Bachelor's Degree of Science (Civil Engineering) and is a Chartered Engineer and a Registered Professional Engineer (Civil, Geotechnical). He is a member of The Institution of Civil Engineers (MICE) and a member of Hong Kong Institution of Engineers (MHKIE).

Before joining the Company, Mr. Tang served in the Hip Hing construction group of companies for 20 years, as a consulting geotechnical engineer for Paul Tong & Associates from 1980 to 1988 and as a director for Vibro (H.K.) Ltd., a civil engineering contractor specialising in foundation, from 1988 to 2000.



**陳立波先生** (執行董事)

**陳立波先生**現年五十五歲，自一九九七年九月起一直出任董事職務。陳先生亦於本集團其他成員公司出任董事職務。陳先生卒業東北財經大學（前稱遼寧財經學院），是中國事務專家，在財務及公司事務方面有豐富經驗，曾任中國建設銀行浦東分行副行長。陳先生於二零零四年十月一日獲委任為本公司營運總監。

**鄧守偉先生** (執行董事)

**鄧守偉先生**現年四十七歲，自二零零零年八月加入本公司及自二零零四年四月起一直出任董事職務。鄧先生亦於本集團其他成員公司出任董事職務。鄧先生畢業於加拿大薩克其萬省Saskatoon的University of Saskatchewan，持有理學士（土木工程）學位，並為一位註冊工程師及註冊專業工程師（土木、岩土），亦是英國土木工程師學會(MICE)及香港工程師學會(MHKIE)會員。

於加盟本公司前，鄧先生曾於協興建築集團公司任職二十年，於一九八零年至一九八八年期間出任唐玉麟土力工程顧問公司之岩土顧問工程師，以及於一九八八年至二零零零年期間出任惠保（香港）有限公司之董事，該公司乃一間專門從事地基工程之土木工程承包商。



**Ms. SO Hang Selina** (Executive Director)

**Ms. SO Hang Selina**, aged 38, has been a Director since April 2004. Ms. So also holds a number of directorships in other members of the Group. Ms. So holds a degree of Bachelor of Business Administration from The Chinese University of Hong Kong. She is a Fellow of the Association of Chartered Certified Accountants, a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, a Certified Public Accountant in Hong Kong and a member of the American Institute of Certified Public Accountants. She has 14 years' experience in auditing, financial management and corporate finance in an international audit firm and major conglomerates in Hong Kong and Singapore. Ms. So was appointed as the Chief Financial Officer of the Company.

**Mr. TSANG Sai Chung Kirk** (Executive Director)

**Mr. TSANG Sai Chung Kirk**, aged 41, has been a Director since April 2004. Mr. Tsang also holds a number of directorships in other members of the Group. Mr. Tsang graduated from The University of Hong Kong with a Bachelor's Degree of arts and holds a Postgraduate Certificate in Laws from The University of Hong Kong. He is a qualified solicitor in Hong Kong and has more than 10 years experience in private practice and as in-house counsel of various listed companies. Mr. Tsang was appointed as the Company Secretary and Legal Counsel of the Company. He currently is also the Legal Counsel of Creator Holdings Limited, the controlling shareholder of the Company.



**蘇荇女士** (執行董事)

**蘇荇女士**現年三十八歲，自二零零四年四月起一直出任董事職務。蘇女士亦於本集團其他成員公司出任董事職務。蘇女士持有香港中文大學工商管理學士學位。彼為特許公認會計師公會之資深會員、香港會計師公會之會員、香港執業會計師及美國公認會計師協會之會員。彼曾任職於一間國際會計師事務所，以及香港及新加坡之大型企業，於審計、財務管理及企業融資方面擁有十四年經驗。蘇女士獲委任為本公司首席財務官。

**曾細忠先生** (執行董事)

**曾細忠先生**現年四十一歲，自二零零四年四月起一直出任董事職務。曾先生亦於本集團其他成員公司出任董事職務。曾先生畢業於香港大學，持有文學士學位，並持有香港大學法律深造文憑。彼為香港合資格律師，擁有逾十年私人執業及出任多間上市公司法律顧問之經驗。曾先生獲委任為本公司之公司秘書及法律顧問。彼現時亦為本公司控股股東創達集團有限公司之法律顧問。

## 董事及行政管理人員 (續) DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (CONTINUED)

### NON-EXECUTIVE DIRECTORS 非執行董事



**Mr. CHUNG Cho Yee Mico** (*Independent non-executive Director*)

**Mr. CHUNG Cho Yee Mico**, aged 44, has been a Director of the Company since April 2004. Mr. Chung graduated from the University College, University of London, England with a law degree in 1983. He was qualified as a solicitor in Hong Kong in 1986, after which he worked in the commercial department of a law firm in Hong Kong for two years. He joined the corporate finance department of Standard Chartered Asia Limited, the investment banking arm of Standard Chartered Bank, in 1988. He became a director and the general manager of Bond Corporation International Ltd in 1990, leaving to join China Strategic Holdings Ltd in January 1992. He joined the Pacific Century Group in March 1999 and was an executive director, responsible for the Pacific Century Group's merger and acquisition activities. He currently is an executive director of PCCW Limited and Pacific Century Insurance Holdings Limited and a non-executive director of Capital Strategic Investment Limited and E2-Capital (Holdings) Limited, all are Hong Kong listed companies.

**鍾楚義先生** (*獨立非執行董事*)

**鍾楚義先生**現年四十四歲，自二零零四年四月起一直出任董事職務。鍾先生於一九八三年畢業於英國倫敦大學University College並取得法律學位。彼於一九八六年成為香港執業律師，其後在香港一家律師行之商業部門任職兩年。彼於一九八八年加入渣打銀行之投資銀行分公司渣打(亞洲)有限公司之企業融資部。於一九九零年，彼成為奔達國際有限公司之董事兼總經理，其後於一九九二年一月加盟中策集團有限公司。彼於一九九九年三月加盟盈科拓展集團，並出任執行董事一職，負責盈科拓展集團之併購事項。彼現為香港上市公司電訊盈科有限公司及盈科保險集團有限公司之執行董事，以及資本策略投資有限公司及金滙投資(集團)有限公司之非執行董事。



**Mr. FAN Yan Hok Philip** (Non-executive Director)

**范仁鶴先生** (非執行董事)

**Mr. FAN Yan Hok Philip**, aged 55, has been a Director of the Company since November 1999. Mr. Fan is presently an executive director and general manager of China Everbright International Ltd., a Hong Kong listed company. He holds a bachelor's degree in industrial engineering, a master's degree in operations research from Stanford University and a master's degree in management science from Massachusetts Institute of Technology.

**范仁鶴先生**現年五十五歲，自一九九九年十一月起出任本公司董事。范先生現任香港上市公司中國光大國際有限公司執行董事兼總經理。彼持有史丹福大學頒授之工程學士銜及統籌學碩士銜，以及麻省理工學院管理科學碩士銜。





**Mr. Albert Thomas DA ROSA, Junior** (*Independent non-executive Director*)

**羅凱栢先生** (獨立非執行董事)

**Mr. Albert Thomas DA ROSA, Junior**, aged 51, has been a Director of the Company since September 2004. Mr. da Rosa graduated from The University of Hong Kong with Bachelor's Degree in laws and obtained a Master's Degree in laws from the same university. He was qualified as a solicitor in Hong Kong in 1980. He currently is a practicing solicitor in Hong Kong and a partner of Messrs. Cheung, Tong & Da Rosa, Solicitors, Hong Kong. He is also a fellow of the Chartered Institute of Arbitrators and a member of the Hong Kong Securities Institute. He is a non-executive director (formerly independent non-executive director, redesignated on 30th September 2004) of TCL Multimedia Technology Holdings Limited (formerly known as TCL International Holdings Limited before 25th February 2005) and the company secretary of Y. T. Realty Group Limited and Yugang International Limited, all of which are companies listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. He also serves as a member of the Solicitors Disciplinary Tribunal Panel and as a member of the Academic and Accreditation Advisory Committee of the Securities and Futures Commission. Within the past three years, he had also been an independent non-executive director of Oriental Explorer Holdings Limited, a company listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

羅凱栢先生現年五十一歲，自二零零四年九月起一直出任董事職務。羅先生畢業於香港大學，持有法律學士學位，並在同一所大學取得法律碩士學位。彼於一九八零年獲得香港律師資格。現為香港執業律師並為香港張秀儀、唐滙棟、羅凱栢律師行的合夥人。彼亦為英國仲裁學會資深會員及香港證券專業學會之會員。彼現時為於香港聯合交易所有限公司上市之TCL多媒體科技控股有限公司（二零零五年二月二十五日前稱TCL國際控股有限公司）之非執行董事（在二零零四年九月三十日前被委任為獨立非執行董事）及渝太地產集團有限公司和渝港國際有限公司之公司秘書。彼亦出任香港律師紀律審裁團之委員及香港證券及期貨事務監察委員會學術評審諮詢委會之委員。在過往三年，彼曾為香港聯合交易所有限公司上市之東方網庫控股有限公司之獨立非執行董事。



**Mr. CHENG Yuk Wo, Erik** (*Independent non-executive Director*)

**鄭毓和先生** (獨立非執行董事)

**Mr. CHENG Yuk Wo, Erik**, aged 44, has been a Director of the Company since July 2004. Mr. Cheng obtained a Master of Science degree in Economics in Accounting and Finance and a Bachelor of Arts (Honours) degree in Accounting. He is a fellow of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, and a member of the Institute of Chartered Accountants of Ontario, Canada. He has more than 20 years of expertise in accounting and corporate advisory services. He had held senior management positions in a number of Hong Kong listed companies. Mr. Cheng, a co-founder of a Hong Kong merchant banking firm as well as consultant to several listed companies, is currently the proprietor of a certified public accountant practice in Hong Kong. He is currently an independent non-executive director of Capital Strategic Investment Limited, Capital Publications Limited, Jessica Publications Limited, Chia Tai Enterprises International Limited and Liu Chong Hing Bank Limited, all being Hong Kong listed companies.

**鄭毓和先生**現年四十四歲，自二零零四年七月起一直出任董事職務。鄭先生持有會計及財務經濟科學碩士學位及榮譽文學士學位(會計)。彼為英格蘭及威爾斯特許會計師公會及香港會計師公會資深會員，並為加拿大安大略省特許會計師公會會員。彼擁有超過廿年會計及企業顧問服務之專業知識，並曾於香港多間上市公司擔任高級管理職位。鄭先生為香港一間商人銀行機構之共同創辦人，亦為數間上市公司之顧問，現為香港一間執業會計師行之擁有人。彼現為香港上市公司資本策略投資有限公司、資本出版有限公司、Jessica Publications Limited、正大企業國際有限公司及廖創興銀行有限公司之獨立非執行董事。



## 董事及行政管理人員 (續) DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (CONTINUED)



**Mr. LI Xueming** (Deputy Chairman and Non-executive Director)

**Mr. LI Xueming**, aged 57, has been a Director since March 1999. Formerly a vice-president of China Aerospace International Holdings Ltd., Mr. Li is currently an executive director and deputy general manager of China Everbright Holdings Company Limited and a vice chairman of China Everbright International Limited, a company listed in Hong Kong.

**Mr. XU Zheng** (Deputy Chairman and Non-executive Director)

**Mr. XU Zheng**, aged 44, has been a Director since April 2004. Mr. Zheng holds a Master's Degree in Business Administration and is a Senior Engineer (Professor grade) in China. He previously was Assistant Manager and Deputy Manager of Shanghai No.2 Construction Co., Ltd. and Assistant to General Manager, Deputy Chief Engineer, Deputy General Manager of Shanghai Construction (Group) General Corporation and General Manager of Shanghai Construction Co., Ltd. He currently is an Executive Director and General Manager of Shanghai Construction (Group) General Corporation, a substantial shareholder of the Company, and Chairman of Shanghai Construction Co., Ltd.



**李學明先生** (副主席兼非執行董事)

**李學明先生**現年五十七歲，自一九九九年三月起一直出任董事職務。李先生曾任航天科技國際集團有限公司副總裁，現為中國光大集團有限公司執行董事兼副總經理，並為香港上市公司中國光大國際有限公司之副主席。

**徐征先生** (副主席兼非執行董事)

**徐征先生**現年四十四歲，自二零零四年四月起一直出任董事職務。徐先生持有工商管理碩士學位，並為中國高級工程師（教授級）。彼曾任上海市第二建築工程公司之助理經理及副經理、上海建工（集團）總公司之助理總經理、副總工程師及副總經理，以及上海建工股份有限公司之總經理。彼現時為本公司之主要股東上海建工（集團）總公司之執行董事兼總經理，並為上海建工股份有限公司之主席。



**Mr. LIU Guolin** (*Non-executive Director*)

**Mr. LIU Guolin**, aged 54, has been a Director since July 2001. Mr. Liu graduated from Shanghai University of Finance & Economics majoring in infrastructure financing and is a senior accountant. At present, Mr. Liu is a director and general accountant of Shanghai Construction (Group) General Corporation, a substantial shareholder of the Company, and vice president of Shanghai Construction Co., Ltd. He has extensive experience in finance and corporate matters.

**劉國林先生** (*非執行董事*)

**劉國林先生**現年五十四歲，自二零零一年七月起一直出任董事職務。劉先生畢業於上海財經大學基建財務專業，具有高級會計師職稱。現任本公司之主要股東上海建工(集團)總公司董事、總會計師，上海建工股份有限公司副董事長。彼在財務及公司事務方面有豐富的管理經驗。

# 董事及行政管理人員 (續)

## DIRECTORS AND MANAGEMENT EXECUTIVES (CONTINUED)

### MANAGEMENT EXECUTIVES

#### Mr. SIN Tsun Chau

**Mr. SIN Tsun Chau**, aged 52, head of buildings-construction department. Mr. Sin, a chartered builder and chartered surveyor, joined the Company in 1993. He has a master degree in construction management and a master degree in business administration, and more than 30 years' experience in project management.

#### Mr. Yoshinori KOTERA

**Mr. Yoshinori KOTERA**, aged 53, deputy head of buildings-construction department, joined the Company in 1980. A qualified architect in Japan, Mr. Kotera has more than 30 years' experience in project management for construction projects in Japan and Hong Kong.

### 行政管理人員

#### 單進就先生

**單進就先生**現年五十二歲，為本公司工程營業部建築工程總監。單先生為特許營造師及特許測量師，於一九九三年加入本公司，持有工程管理碩士及工商管理碩士學位，在項目工程管理有超過三十年經驗。

#### 小寺善教先生

**小寺善教先生**現年五十三歲，為本公司工程營業部副建築工程總監，於一九八零年加入本公司，是日本執業建築師，在日本及香港建築界有超過三十年項目管理的經驗。